

MEMORIA 2013

DONOSTIA UNIBERTSITATE OSPITALEA / HOSPITAL UNIVERSITARIO DONOSTIA



AURKIBIDEA / ÍNDICE

AURKEZPENA	
PRESENTACIÓN	3

DONOSTIA UNIBERTSITATE OSPITALEA	
HOSPITAL UNIVERSITARIO DONOSTIA	5

JARDUERA ASISTENTZIALA	
ACTIVIDAD ASISTENCIAL	6

OINARRIZKO ADIERAZLEAK ZERBITZUKA	
INDICADORES BÁSICOS POR SERVICIOS	8

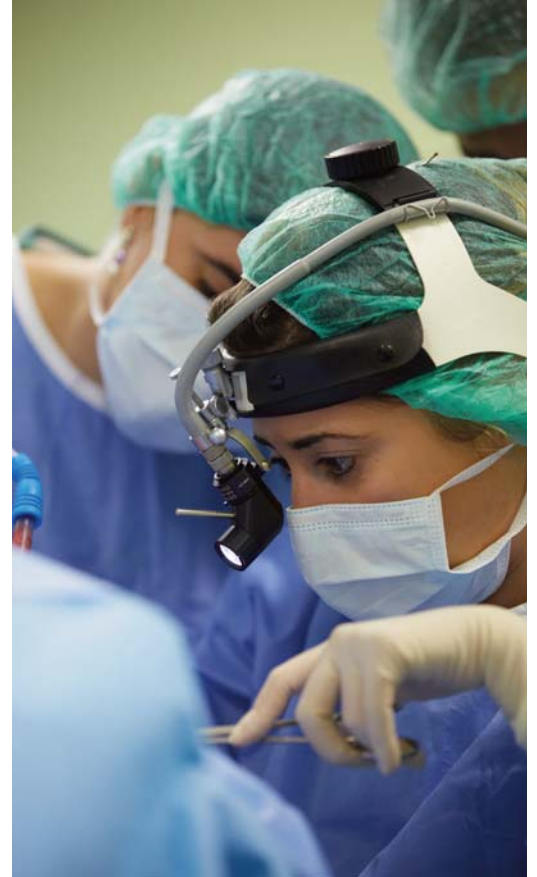
OINARRIZKO ADIERAZLEAK PROZESUKA	
INDICADORES BÁSICOS POR PROCESOS	10

DONOSTIA UNIBERTSITATE OSPITALEKO LANGILEAK	
PLANTILLA HOSPITAL UNIVERSITARIO DONOSTIA	13

DATU EKONOMIKOAK	
DATOS ECONÓMICOS	14

GERTAERA NAGUSIAK	
PRINCIPALES EVENTOS	16

AURKEZPENA



Donostiako Unibertsitate Ospitaleko Memoria egiteko unea iritsi da aurten ere. Albiste positibo ugari ekarri dizkigu urteak gure zentro paregabe honetara, non pazienteak gure ekintzen ardatz izaten jarraitzen baitu.

Ikerketak eta haren ikur den Biodonostia Ikerketa Institutuak estatuko eta nazioarteko aintzatespenak jasotzen jarraitu dute, kudeaketa onagatik eta, hain ibilbide laburrean, hain erro sendoak lortzeagatik.

Talde-lanari esker, kudeaketa klinikoko unitateetatik hasita, guztiontzat interesgarri diren proiektuak jarri dira martxan, eta, gainera, Gipuzkoako gizartearen aurrean nabarmentzea lortu dugu, ikusgarritasuna eman digulako urte hasieran Neonatologiako Unitateak jasotako sariak: Hiritar Merezimenduaren Urrezko Domina.

Izan ere, gure ospitale hau erreferente bilakatzen ari da gipuzkoarrentzat, urtearen lehen hiruhilekoan profesional guztiei aurkeztu genien Plan Estrategikoan proposatzen genuen bezala.

Zorionak familia handi hau osatzen dugun pertsona guztiei.

Un año más de la Memoria del Hospital Universitario Donostia. Un año lleno de noticias positivas para este gran centro donde como ya es habitual ponemos al paciente como eje de nuestras acciones.

La investigación y su buque insignia el Instituto de Investigación Biodonostia ha continuado siendo merecedor de reconocimientos nacionales e internacionales por su buena gestión y por haber conseguido en sus pocos años de andadura un muy deseable asentamiento.

Ha sido un año donde el trabajo en equipo, desde las unidades de gestión clínica, ha sacado adelante proyectos de interés para todos y un año donde, además, hemos conseguido hacernos visibles ante la sociedad guipuzcoana con ese premio con el que iniciábamos el año y otorgado a la unidad de Neonatología. La Medalla de Oro al Mérito Ciudadano.

Y es que este gran hospital está consiguiendo ser un referente entre los guipuzcoanos esa propuesta en la que nos pusimos a trabajar en el plan Estratégico que en el primer trimestre del año se presentaba a todos los profesionales.

Zorionak a todos y todas las personas que conformamos esta gran familia.

DONOSTIA UNIBERTSITATE OSPITALEA



HOSPITAL UNIVERSITARIO DONOSTIA

Donostia Unibertsitate Ospitalea Osakidetzaren sarean dago, erreferentziako zentroa da eta 700.000 biztanle baino gehiago artatzen ditu.

1.000 ohe baino gehiago ditu, gehienbat egonaldi laburrekoak.

Urtean, 55.000 ospitaleratzetik gora eta gutxi gorabehera 314.000 egonaldi izaten ditu. Guztira 29 operazio-gela daude, eta ia 40.236 ebakuntza egin ziren.

Horrezaz gain, ospitalez kanpoko arreta eskaintzen du Groseko, Amara Berriko, Lartzabalgo, Pasaiaiko, Tolosako eta Zarauzko anbulatorioetan.

Donostia Unibertsitate Ospitalea Euskal Herriko zentro sanitario garrantzitsuenetako bat da, eta bere helburu nagusia asistentzia integrala eta kalitatek gorenak eskaintzea da. Horretarako, ia 4.000 profesional eta baliabide teknologiko aurreratuenak ditu. Ospitaleak ia espezialitate mediko-kirurgiko gehienak eta zerbitzu orokorrak ditu. Halaber, horietako gehienetan irakaskuntzako akreditazioa du.

Bere izaera asistentzialaz gain –patologia akutuak tratatzeari zuzendua–, irakaskuntza- eta ikerketa funtzio garrantzitsuak betetzen ditu. Alderdi hau asko bultzatu da azken urteotan Biodonostia izena duen ikerketa-institutuaren sorrera lortu ondoren.

Era berean, beste ospitale batzuekin nazioarteko lankidetzak hitzarmenak ditu, eta sarritan, mundu guztiko espezialistak etortzen dira ospitalera saio kliniko eta kirurgikoak eskaintzera teknika aurreratuenak aurkeztearren.

Integrado en Osakidetza, el Hospital Universitario Donostia es un centro sanitario de referencia que atiende a una población que supera los 700.000 habitantes. Dispone de más de 1.000 camas, esencialmente de corta estancia.

Los ingresos anuales son superiores a 55.000 y las estancias rondan las 314.000. En los 29 quirófanos existentes se realizaron el año pasado un total de 40.236 intervenciones quirúrgicas.

También presta atención extrahospitalaria en los ambulatorios de Gros, Amara Berri, Larzabal, Pasaia, Tolosa y Zarautz.

El Hospital Universitario Donostia es uno de los centros sanitarios más importantes del País Vasco y su objetivo esencial es ofrecer una asistencia integral y de la más alta calidad. Cuenta para ello con un equipo altamente cualificado de más de 4.000 profesionales y los medios tecnológicos más avanzados. El hospital tiene casi todas las especialidades médicas, quirúrgicas y servicios generales. Así mismo, posee acreditación docente en la mayoría de las mismas.

Además de su carácter asistencial, dirigido especialmente al tratamiento de patologías agudas, realiza importantes funciones docentes y de investigación, aspecto éste que se ha potenciado con la creación de Biodonostia.

También tiene establecidos convenios internacionales de colaboración con otros hospitales y frecuentemente, especialistas de todo el mundo ofrecen sesiones clínicas y quirúrgicas para presentar las técnicas más avanzadas.

JARDUERA ASISTENTZIALA

2013

Ospitalizazioa		Hospitalización
Oheak	1.104	Camas
Ingresuak	55.097	Ingresos
Altak	55.101	Altas
Egonaldiak	314.829	Estancias
Batez besteko egon. (%)	5,71	Estancia media (%)
Okupazio-indizea (%)	78,13	Índice de ocupación (%)
Errotazio-indizea (%)	49,90	Índice de rotación (%)
Kalitate-erakusleak		Indicadores de calidad
Berrospitaleratzeak (%) 30 egunera	6,81	Reingresos a los 30 días (%)
Erditzeak	3.761	Partos
Zesartar ebakuntzak (%)	13,85	Cesáreas (%)
Hilkortasuna (%)	2,87	Mortalidad (%)
Nekropsiak (%)	2,47	Necropsias (%)
Jarduera kirurgikoa		Actividad quirúrgica
Operazio-gelak	29	Quirófanos
Programatutako interbentzioak	24.887	Intervenciones programadas
Interbentzio urgenteak	3.783	Intervenciones urgentes
Kirurgia txikia	11.566	Cirugía menor
Interbentzioak guztira	40.236	Total intervenciones
Ospitaleko kontsultak		Consultas hospitalarias
Lehenengo kontsultak	80.487	Primeras consultas
Hurrengo kontsultak	342.552	Consultas sucesivas
Lehen/hurrengo kontsultak	4,26	Sucesivas/primeras
Ospitalez kanpoko kontsultak		Consultas extrahospitalarias
Lehenengo kontsultak	137.988	Primeras consultas
Hurrengo kontsultak	196.343	Consultas sucesivas
Lehen/hurrengo kontsultak	1,42	Sucesivas/primeras
Kontsultak guztira		Total consultas
Lehenengo kontsultak	218.475	Primeras consultas
Hurrengo kontsultak	538.895	Consultas sucesivas
Lehen/hurrengo kontsultak	2,47	Sucesivas/primeras

ACTIVIDAD ASISTENCIAL

2013

Larrialdiak		Urgencias
Orokorrak	84.907	Generales
Pediatría	32.271	Pediatría
Tokoginekologia	12.567	Tocoginecología
Larrialdiak guztira	129.745	Urgencias totales
Larrialdien batez best. eguneko	355,47	Media urgencias/día
Larrialdien presioa	52,29	Presión de urgencias

Ospitalizazioaren Ordezko aukerak		Alternativas a la Hospitalización
Eguneko Ospitale Medikoa (prozedurak)	53.469	Hospital de Día Médico (procedimientos)
Eguneko Ospitale Kirurgikoa (prozedurak)	11.991	Hospital de Día Quirúrgico (procedimientos)
Egonaldi Laburreko Unitatea (ingresuak)	5.824	Unidad de Corta Estancia (ingresos)
Etxeko Ospitalizazioa (ingresuak)	2.487	Hospitalización a Domicilio (ingresos)
Zainketa Aringarriak (lehenengo kontsultak)	178	Cuidados Paliativos (primeras consultas)

DTEak-Oinarritzko adierazleak prozesuak. Erlazio maizkoenak		GRD's-Indicadores básicos por agrupación. Agrupaciones más frecuentes
Kristalinoaren gaineko prozedurak, gorputz beirakaren erauzketarekin edo erauzketarik gabe	3.782	Procedimientos sobre cristalino con o sin vitrectomía
Erditze baginala, diagnostiko ez konplikatua	1.933	Parto sin complicaciones
Erditze baginala, diagnostiko konplikatua	1.283	Parto con complicaciones
Arnas trastornoak, infekzioak, bronkitisa eta asma izan ezik, kk nagusiarekin	1.138	Trast. Respiratorios exc. Infecciones, bronquitis, asma con cc mayor
Bihotz-gutxiegitasuna eta shock-a	776	Insuficiencia cardíaca y shock
Arnas aparatuko beste diagnostiko batzuk, kkarekin	697	Otros diagnósticos de aparato respiratorio con cc
Garun-buxadura, garuneko infartuarekin	693	Ataque con infarto
Bularraldeko mina	604	Dolor torácico
Umetokiaren eta anexuen gaineko prozedurak, in situ kartzinomagatik edota prozesu ez-gaiztoagatik, kkrik gabe	577	Proc. sobre útero y anejos por ca. in situ y proceso no maligno sin cc
Zainen lotura eta stripping-a	559	Ligadura y stripping de venas

OINARRIZKO ADIERAZLEAK ZERBITZUKA

	Altak Altas	%	BE EM	Pisua Peso	Konpl. Compl.	
Zainketa Aringarriak	119	0,22	11,10	2,2455	267	Cuidados Paliativos
Anestesia - Bizkortzea	31	0,06	9,35	7,311	227	Anestesia - Reanimación
Kardiologia	1.688	3,07	7,65	1,9476	3.288	Cardiología
Kirurgia Orokorra	1	0,0	0,00	0,6081	1	Cirugía General
Kirurgia Pediatrikoa	754	1,37	2,36	0,9744	735	Cirugía Infantil
Kirurgia Plastikoa	655	1,19	4,35	1,4337	939	Cirugía Plástica
Toraxeko Kirurgia	573	1,04	4,83	2,4183	1.386	Cirugía Torácica
Kirurgia Baskularra	1.381	2,51	7,30	2,3893	3.300	Cirugía Vascular
Zainketa Intentsiboak	425	0,77	5,72	4,6851	1.991	Cuidados Intensivos
Digestiboa	2.023	3,67	8,48	1,4742	2.982	Digestivo
Endokrinologia	141	0,26	6,44	1,1987	169	Endocrinología
Hematologia	645	1,17	17,40	4,7487	3.063	Hematología-Hemoterap.
Barne-medikuntza	1.270	2,31	7,50	1,8294	2.323	Medicina Interna
Paziente kronikoa	6.345	11,53	4,78	1,7324	10.992	Paciente crónico
E. L. barne-medikuntza	406	0,74	30,44	0,7008	285	Medicina Interna L.E.
Nefrologia	303	0,55	11,36	1,9862	602	Nefrología
Pneumologia	1.266	2,3	7,09	1,8699	2.367	Neumología
Neurokirurgia	933	1,69	10,82	2,8123	2.624	Neurocirugía
Neurologia	1.827	3,32	6,38	1,9515	3.565	Neurología
Oftalmologia	4.995	9,07	0,08	0,8409	4.200	Oftalmología
Onkologia Medikoa	1.324	2,4	8,38	1,8384	2.434	Oncología Médica
Onkologiako Zainketa Aringarriak	313	0,57	20,44	2,2599	707	Oncología Paliativos
Onkologia Erradioterapikoa	134	0,24	12,55	2,1261	285	Oncología Radioterápica
Otorrinolaringologia	1.649	3,0	1,98	0,945	1.558	Otorrinolaringología
Errehabilitazioa	281	0,51	36,51	2,3595	663	Rehabilitación
Erreumatologia	276	0,5	7,01	1,1816	326	Reumatología

INDICADORES BÁSICOS POR SERVICIOS

	Altak Altas	%	BE EM	Pisua Peso	Konpl. Compl.	
Traumatologia	5.344	9,71	5,04	1,8874	10.086	Traumatología
Infekziosoetako Unitatea	899	1,63	7,68	1,8654	1.677	Unidad Infecciosas
Urologia	2.210	4,01	5,52	1,5759	3.483	Urología
Tokologia	977	1,77	1,76	0,4913	480	Gestantes-Tocología
Ginekologia	1.804	3,28	2,41	1,1526	2.079	Ginecología
Erdiberriak	3.815	6,93	2,71	0,6638	2.532	Puerperas
Neonatologia	576	1,05	13,59	2,509	1.445	Neonatología
Bularreko haurrak	639	1,16	6,27	0,9988	638	Lactantes
Eskolaurrekoak	470	0,85	6,30	1,0508	494	Preescolares
Pediatrico Intentsiboak	233	0,42	1,39	1,1107	259	Intensivos Pediátricos
Neonatologiako Intentsiboak	18	0,03	14,83	9,0395	163	Intensivos Neonatología
Minaren Unitatea	132	0,24	0,05	0,9172	121	Unidad del Dolor
Aurpegi-masail. Kirurgia	497	0,9	5,04	1,5956	793	Cirugía Maxilofacial
Erradiologia Interbentzionista	673	1,22	1,08	1,6902	1.137	Radiología Intervencionista
Psikiatria	1.222	2,22	16,99	1,216	1.486	Psiquiatría
Haur eta Gazteentzako Psikiatria	1	0,0	1,00	0,4966	0	Psiquiatría Infanto-Juvenil
Hepatobiliopankreatikoa	896	1,63	7,79	2,1407	1.918	HBP Hepatobiliopancreática
Kirurgia Esofagogastrikoa	535	0,97	6,72	1,9197	1.027	CEG Esofagagástrica
Kirurgia Endokrinologia	464	0,84	2,66	1,1382	528	CGE Endocrinología
Kolon eta Ondesteko Kirurgia	1.274	2,31	5,58	1,7067	2.174	CCR Colorectal
Arritmien Unitatea	403	0,73	1,15	3,4509	1.391	Unidad de Arritmias
Onkologia Pediatricoa	122	0,22	4,42	1,4947	182	Oncología Pediátrica
Laguntza bidezko Ugalketa	301	0,55	0,00	0,7008	211	Reproducción Humana
Larrialdietako Kirurgia	1.157	2,1	4,44	1,2249	1.417	Cirugía Urgencias
KHA Kirurgia Handi Anbulatorioa	633	1,15	1,39	0,9433	597	CMA Cirugía Mayor Ambulat.
	55.053	100,0	5,68	1,5912	87.600	TOTAL SERVICIOS HOSPITAL

OINARRIZKO ADIERAZLEAK PROZESUKA

		Altak Altas	%	BE EM	Pisua Peso	Konpl. Compl.	
39	Kristalinoaren gaineko prozedurak, gorputz beirakararen erauzket., edo gabe	3.782	6,87	0,00	0,8243	3.118	Procedimientos sobre cristalino con o sin vitrectomía
373	Erditze baginal ez konplikatua	1.933	3,51	2,20	0,5628	1.088	Parto sin complicaciones
372	Erditze baginal konplikatua	1.283	2,33	2,60	0,6953	892	Parto con complicaciones
541	Arnas trast. infekzioak, bronkitisa eta asma izan ezik, kk nagusiarekin	1.149	2,09	7,18	2,4392	2.803	Trast. respiratorios exc.infecciones, bronquitis, asma con cc mayor
127	Bihotz-gutxiegitasuna eta shock-a	784	1,42	4,90	1,5409	1.208	Insuficiencia cardiaca y shock
101	Arnas aparatuko beste diagnostiko batzuk, kkarekin	708	1,29	5,09	1,0179	721	Otros diagnósticos de aparato respiratorio con cc
14	Garun-buxadura infartuarekin	694	1,26	6,93	2,0401	1.416	Ataque con infarto
143	Bularraldeko mina	605	1,1	3,75	0,6042	366	Dolor torácico
359	Umetok. eta anexuen gaineko prozedura, in situ kartz.edota prozesu gaizt. kkrik gabe	579	1,05	2,32	1,1363	658	Proc.sobre útero y anejos por ca. in situ y proceso no maligno sin cc
119	Zainen lotura eta stripping-a	560	1,02	0,77	0,8064	452	Ligadura y stripping de venas
430	Psikosia	560	1,02	20,94	1,5529	870	Psicosis
818	Aldakaren ordezkapena, konplikazioarengatik izan ezik	529	0,96	8,91	3,8297	2.026	Sustitución de cadera excepto por complicaciones
544	Bihotz gutx. kongestiboa eta bihotzeko arritmia kk nagusiarekin	523	0,95	6,98	3,5968	1.881	ICC y arritmia cardiaca con cc mayor
162	Iztondoko eta izterreko herniaren gaineko prozedurak. Adina>17, kkrik gabe	520	0,94	0,87	0,6769	352	Procedimientos sobre hernia inguinal y femoral. Edad>17, sin cc
222	Belaunaren gaineko prozedurak, kkrik gabe	509	0,92	0,98	1,0833	551	Procedimientos sobre la rodilla sin cc
55	Belarri, sudur, aho eta eztarriaren gaineko hainbat prozedura	491	0,89	0,70	0,6594	324	Procedimientos misceláneos sobre oído, nariz, boca y garganta
381	Abortua dilatazioarekin eta legratuarekin, aspirazioarekin edo histerotomiarekin	476	0,86	0,45	0,473	225	Aborto con dilatación y legrado, aspiración o histerotomía
209	Beheko gorputz-adarreko artikulazioaren eta gorputz-adarraren beraren berrezarpen nagusia, aldaka izan ezik, konplikazioengatik izan ezik	465	0,84	9,18	3,5263	1.640	Sustitución de artic. mayor excepto cadera y reimplant. de miembro inferior excepto por complicaciones
158	Uzkiaren gaineko prozedurak eta enterostomia, kkrik gabe	450	0,82	1,08	0,597	269	Procedimientos sobre ano y enterostomía sin cc
40	Begiz kanpoko prozedurak, betzuloan izan ezik. Adina>17	410	0,74	0,09	0,6833	280	Procedimientos extraoculares excepto órbita. Edad>17
243	Bizkarreko arazo medikoak	406	0,74	5,27	0,7965	323	Problemas médicos de la espalda

INDICADORES BÁSICOS POR PROCESOS

		Altak Altas	%	BE EM	Pisua Peso	Konpl. Compl.	
494	Behazun. maskuriaren erauzketa laparoskopikoa, behazun-hodiaren azterketarik gabe, kkrik gabe	397	0,72	1,86	0,8542	339	Colecistectomía laparoscópica sin exploración conducto biliar sin cc
42	Begi barruko prozedurak, erretinan, irisean eta kristalinoan izan ezik	377	0,68	0,54	1,0316	389	Procedimientos intraoculares excepto retina, iris y cristalino
6	Karpoko kanala askatzea.	363	0,66	0,12	0,65	236	Liberación de túnel carpiano
467	Osasun-egoeran eragina duten beste faktore batzuk	360	0,65	23,26	0,3192	115	Otros factores que influyen en el estado de salud
461	Prozedura kirurgikoa, osasun-zerbitzuekiko beste harreman baten diagnostikoarekin	356	0,65	5,47	0,6589	235	Proc. quirúrgico con diag. de otro contacto con servicios sanitarios
88	Biriketako butxaketazko gaixotasun kronikoa	347	0,63	5,41	1,2016	417	Enfermedad pulmonar obstructiva crónica
102	Arnas aparatuko beste diagnostiko batzuk, kkrik gabe	341	0,62	3,73	0,6363	217	Otros diagnósticos de aparato respiratorio sin cc
584	Septizemia, kk nagusiarekin.	341	0,62	10,30	3,9301	1.340	Septicemia con cc mayor
60	Amigdalen eta/edo adenoideen erauzketa bakarrik. Adina <18	340	0,62	0,86	0,5072	172	Amigdalectomia y/o adenoidectomía solo, edad<18
867	DTE. Barne-finkapeneko gailua lekuan-lekuan ebaki eta ateratzea, aldakan eta izterrezurrean izan ezik, KKrik gabe	339	0,62	1,48	1,0662	361	Escis. local extrac. disposit. fijación interna excepto cadera fémur, sin cc
167	Apendize-erauzketa kkrik gabe	334	0,61	2,28	0,8905	297	Apendicectomía sin diagnóstico principal complicado sin cc
229	Eskuaren edo eskumuturraren gaineko prozedurak, giltzadura-prozedura nagusiak izan ezik, kkrik gabe	330	0,6	0,37	0,8376	276	Proced. sobre mano o muñeca excepto procedimiento mayores s. articulación sin cc
89	Pneumonia sinplea eta pleuritis. Adina>17, kkarekin	321	0,58	5,56	1,4089	452	Neumonía simple y pleuritis. Edad>17, con cc
410	DTE. Erradioterapia	315	0,57	4,63	1,0824	341	Quimioterapia
552	Digestio-aparatuko trastornoak, esofagitisa, gastroenteritis eta ultzera ez-konplikatuak izan ezik, kk nagusiarekin	302	0,55	13,09	3,416	1.032	Trast. ap. digestivo excepto esof., gastroent. y ulc.no compl. con cc mayor
160	Herniaren gaineko prozedurak, iztondoko eta izterreko hernia izan ezik. Adina >17, kkrik gabe	299	0,54	1,77	0,935	280	Procedimientos sobre hernia excepto inguinal y femoral. Edad >17, sin cc
395	Hematien trastornoak. Adina >17	298	0,54	4,44	1,0884	324	Trastornos de los hematíes. Edad>17
36	DTE. Erretinaren gaineko prozedurak	287	0,52	0,01	0,9435	271	Procedimientos sobre retina
371	Zesarea, kkrik gabe	286	0,52	4,10	0,8508	243	Cesárea sin complicaciones

OINARRIZKO ADIERAZLEAK PROZESUKA

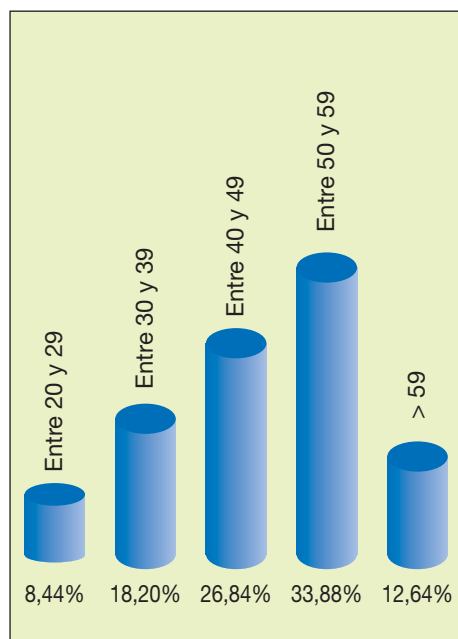
		Altak Altas	%	BE EM	Pisua Peso	Konpl. Compl.	
116	Bihotzeko pausomarkagailu iraunkor baten bestelako ezarpenak	286	0,52	3,14	3,6694	1.049	Otras implantaciones de marcapasos cardiaco permanente
219	DTE. Beheko gorputz-adarreko eta humeroko prozedura, aldaka, oina eta izterrezurra izan ezik. Adina >17, KKrik gabe	283	0,51	4,78	1,3251	375	Proc. extr. inferior & húmero exc. cadera, pie, fémur, edad> 17 sin cc
462	Errehabilitazioa	281	0,51	34,94	2,4289	683	Rehabilitación
225	DTE. Oinaren gaineko prozedurak	281	0,51	1,02	1,1213	315	Procedimientos sobre el pie
311	Uretran zeharreko prozedurak, kkrik gabe	279	0,51	2,94	0,7576	211	Procedimientos transuretrales sin cc
35	Nerbio-sistema zentraleko beste trastorno batzuk, kkrik gabe	276	0,5	2,14	0,9606	265	Otros trastornos del sistema nervioso central sin cc
853	DTE. Azalean zeharreko prozedura kardiobaskularra, stent botika-askatzailearekin, eta MIArekin	268	0,49	8,73	3,422	917	Procedim. cardiovascular percutaneo con stent liberador de farmaco, con IAM
320	DTE. Giltzurruneko eta gernubideetako infekzioak. Adina >17, KKarekin	262	0,48	5,19	1,0713	281	Infecciones de riñón & tracto urinario edad>17 con cc
227	DTE. Ehun bigunen gaineko prozedurak, KKrik gabe	261	0,47	1,32	0,9324	243	Procedimientos sobre tejidos blandos sin cc
758	Bizkarraren eta lepoaren gaineko prozedurak, ornoen bat-egitea izan ezik, kkrik gabe	261	0,47	7,52	1,1662	304	Procedimientos sobre espalda y cuello excepto fusión espinal sin cc
		26.487	48,11	4,17	1,2626	33.443	TOTAL PROCESOS: 50
		55.053	100,0	5,68	1,5912	87.600	TORTAL AGRUPACIÓN

DONOSTIA UNIBERTSITATE OSPITALEKO LANGILEAK PLANTILLA HOSPITAL UNIVERSITARIO DONOSTIA

2013

Lizentziadun sanitarioak	743	Licenciados sanitarios
Barne mediku egoiliarrak	216	Facultativos MIR
Osasun diplomatuak	1.286	Diplomados sanitarios
Emaginak prestakuntzan	16	Matronas en formación
Osasun teknikariak	184	Técnicos sanitarios
Teknikari laguntzaile sanitarioak	728	Auxiliares sanitarios
Administrariak	364	Administración
Esku-langileak eta ofizioetakoak	551	Manuales y oficios
Zuzendariak	6	Dirección
OROTARA	4.094	TOTAL

2013



80,85% Emakumezkoak

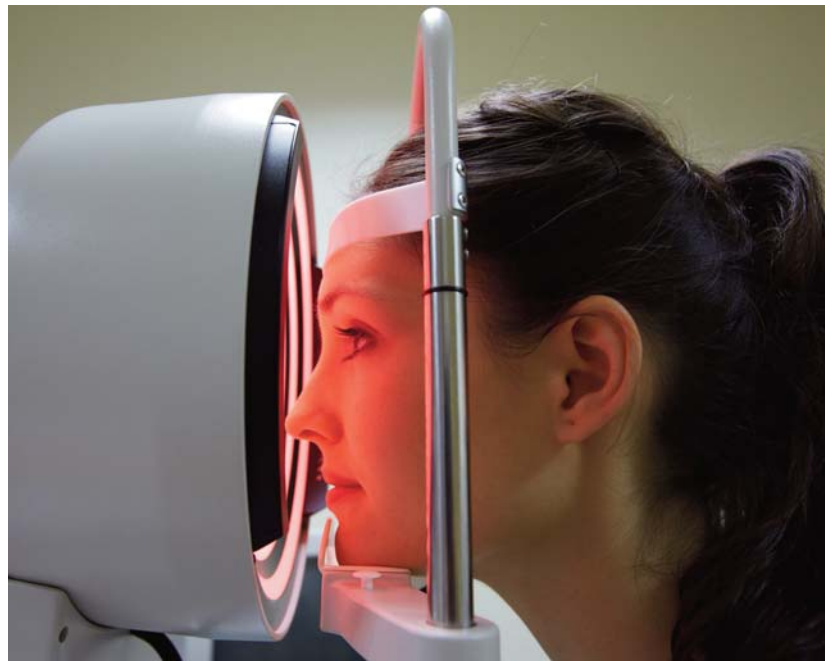


19,15% Gizonezkoak

DATU EKONOMIKOAK

EMAITZA-KONTUA / CUENTA DE RESULTADOS		
2013		
USTIAPEN-EMAITZAK	-1.558.140	RESULTADOS EXPLOTACIÓN
Ustiapen-gastuak	411.234.601	Gastos de Explotación
Funtzionamendu-gastuak	158.418.569	Gastos de Funcionamiento
Pertsonal-gastuak	252.816.032	Gastos de Personal
Ustiapen-sarrerak	409.676.461	Ingresos de Explotación
FINANTZA-EMAITZAK	-188	RESULTADOS FINANCIEROS
Finantza-gastuak	688	Gastos Financieros
Finantza-sarrerak	500	Ingresos Financieros
EKITALDI-EMAITZA	-1.558.328	RESULTADO EJERCICIO
INBERTSIOAK	445.664	INVERSIONES

DATOS ECONÓMICOS



GERTAERA NAGUSIAK

Refbio Pirinioen bi aldeetako biomedikuntzako ikerkuntza sustatzeko sarea

Pirinioen bi aldeetara dauden zortzi erakundek –horien artean Biodonostia– bultzatu zuten 2013an Europa mailako ikerkuntza sare baten sorrera RefBio izenarekin.

Refbio sarea osatzen dute zortzi erakundeek Miguel Servet Fundazioa dute buru. Frantziako Toulousen egindako bilera baten bitartez abiatu zen sarea, zeinak baititu ordezkarien artean Aragoi, Errioxa, Nafarroa, Euskadiko Erkidegoa eta Midi Pyrénéeseko ikerketa institutu eta erakunde edo unibertsitate ospitaleak. Bigarren topaketa Biodonostia ikerketa institutuan egin zen, Eusko Jaurlaritzako Ikerketa eta Berrikuntza Sanitarioko zuzendari María Aguirre izan zelarik ekitaldia inauguratu zuena, honako hauek egonik bertan: Guillermo Dorronsoro IK4 Research Allianceko presidenteorde exekutiboa, Donostia Unibertsitate Ospitaleko zuzendari gerente José Manuel Ladrón de Guevara eta Rebioko erakunde guztietako ordezkariak.

Proiektuak eragin argia izango du mugaz haraindiko espa-

zioan POCTEFaren programa bidez, zeinak ezartzen baititu lankidetzaren harremanak, estatu frantsesaren eta espainiarren eta Andorraren artean, 2014ra bitarte, sarea guztiz formalizatuta egongo den datara arte, alegia. Refbioen helburu nagusiak Pirinioetako ikerkuntza Biomedikoko zentroen artean elkarlanerako sare egonkor bat garatzea eta ezartzea izanik, bilatzen ditu ikerkuntza-partaideen arteko elkarrekiko sare-loturak, azpiegituren partekatzea eta formazio-marko komun baten ezarpena.

Biodonostia berrikuntzako saridun

Biodonostia Institutuak Ezagutza kategoriako saria jaso zuen MIHealth Innovation Awards 2013 sarietan, esklerosi anizkoitza diagnostikatzeko estrategiaren barruko RNA zatien erabileraren estrategiarengatik. Eritasun hori tratatzeko erabiltzen diren botikek duten eraginaren informazioa lortzeko erabili daitezkeela horiek eta institutuak horri buruz egindako ekarpenarengatik. MIHealth Innovación Awards 2013 sariketant, Valentziako La Fe Ospitaleko, Cosladako Henares Unibertsitate Ospitaleko eta Donostiako Biodonostia Institutuko proiektuak sarituak izan ziren.



Julio Arrizabalaga, Director Científico del IIS Biodonostia; María Aguirre, Directora de Investigación e Innovación del Departamento de Salud; Jerome Cuber, Inserm; Marisol Fragoso, Fundación Miguel Servet Navarra; Francoise Senegas, Universidad de Toulouse y José Manuel Ladrón de Guevara, Gerente del Hospital Universitario Donostia.

PRINCIPALES EVENTOS



RefBio, una nueva red transpirenaica para impulsar la investigación biomédica

Ocho entidades de investigación biomédica de ambos lados de los Pirineos, entre ellos el Instituto de Investigación Sanitaria Biodonostia, iniciaron en 2013 la constitución de una red transfronteriza de investigación biomédica de los Pirineos (Ref-Bio), con el objetivo de promover proyectos de investigación competitivos a nivel europeo. El proyecto liderado por la Fundación Miguel Servet está formado por 8 entidades de investigación biomédica. Los primeros pasos de este proyecto de red transfronteriza de investigación biomédica, que cuenta con instituciones representantes de Aragón, La Rioja, Navarra, País Vasco y Midi Pyrénées, se dieron con la celebración de una jornada de trabajo que se desarrolló en la ciudad francesa de Toulouse. El segundo encuentro se desarrolló en San Sebastián con el instituto Biodonostia de anfitrión. El encuentro comenzó con un acto inaugural que estuvo presidido por la Directora de Investigación e Innovación del departamento de Salud del Gobierno Vasco, María Aguirre, y también asistieron el vicepresidente ejecutivo de la Alianza Tecnológica vasca IK4, Guillermo Dorronsoro; el director científico de Biodonostia, Julio Arrizabalaga; el gerente del Hospital Universitario Donostia, José Manuel Ladrón de Guevara, así como representantes de las entidades que integran Refbio.

RefBio es una iniciativa que se enmarca en el Programa Operativo de Cooperación Territorial España-Francia-Andorra 2007-2013 (POCTEFA), que se extenderá hasta finales del 2014, fecha en la que se formalizará la red.

El proyecto de constitución de la red se sustenta en tres ejes de actuación: la interconexión del tejido investigador, la optimización del uso compartido de infraestructuras y la creación de un marco de formación conjunto.

Biodonostia premio a la Innovación

El Instituto Biodonostia obtuvo el galardón en la categoría de conocimiento por su estrategia de utilización de fragmentos de ácido ribonucleico como parte de la estrategia diagnóstica de la esclerosis múltiple, de manera que pueda utilizarse para obtener información sobre el efecto de los diferentes fármacos con los que se trata esta enfermedad.

La segunda edición del MIHealth Forum, que se celebró en Barcelona. Los proyectos premiados con estos MIHealth Innova-

GERTAERA NAGUSIAK

Esku higienearen gaineko kanpaina batekin jarraitu zuen infekzio nosokomiala gutxiagotzeko estrategiak

Arreta sanitarioari loturiko heriotza-kopurua gutxiagotzeko asmoz –40.000 heriotzatik gora urtean Europa guztian– urrats berri bat eman zuen Ospitaleak 2013an. Izan ere, hidroalkoholeko xaboidun makinak ipini ziren solairu zein zerbitzu eta unitateetan. Gainera, prestatzaileentzako prestakuntza-ikastaroak antolatu ziren, horiek gero izan daitezen beste langile batzuen prestatzaile, langile guztienganaino iritsi behar duen ur-jauzi baten moduan funtzionatu behar duen estrategia batekin, denek ikas eta aplikatu dezaten esku-garbiketaren mekanika.

Ospitaleko infekzioak gutxienera eroratzeko jarduerak 2012tik dago indarrean ospitalean, eta haren eritmoa azkartu zen 2013. urtean. Kanpainaren abiapuntua ebakuntza-gelak izan ziren, profesional askoren inplikazioaren eskakizun handia izan zuena.

2013an, operazio-geletakoak indarrean jarraitzen zuen arren, garrantzi handia eman zitzaion, ospitale guztian zabaltzeari eskuen garbiketaren gaia. Hori gauzatzeko –Infekzioetako batzordearen mende– esku-garbiketako batzorde bat sortu zen, eta Osasunaren Mundu Erakundearen esku-garbiketarako programa ezarri zen, honako lelo honekin: “Arreta garbia arreta segurua”. Kanpainarekin batera hasi ziren jar-tzen hidroalkoholeko diluzioa daukaten xaboi-ontziak toki askotan: zerbitzuetan, unitateetan eta geletan



TORAXEKO KIRURGIA TOP 20an

2013an, Top 20 saria – dela ospitale-kudeaketa globalarengatik, dela kudeaketa zuzenarengatik, dela arlo klinikoetako kudeaketagatik ematen dena– izan zen Ospitaleak lorturikoa, Arnasaren arlo Klinikoko sariaren atala ospitaleko Toraxeko Kirurgiakoentzat izan baitzen. José Miguel Izquierdok sariaren inguruan azpimarratu zuen 2012. urtean ez zela hildako bakar bat egon birrikako minbiziaren ebakuntza-ondokoan zerbitzu horretan, eta datu hori, beste batzuekin batera, oso garrantzitsua izan bide zela, sari-emaeleek kontuan izan baitzuten saria emateko orduan, kalitate kirurgikoa neurtzeko parametroetako bat baita hilkortasuna.

Merezimendu Hiritarraren Garaikurra jaso zuen Jaioberrien Unitateak

Junkal Etxeberria, Maria Antonia Perez, Pakita Perurena eta Karmen Prego, Donostia Ospitaleko neonatologia unitateko langileak egon ziren Donostiako Udaletxeko ekitaldiko oholtzan merezimendu hiritarraren domina jasotzen. Etxeberria doktoreak, unitateko buruak –erretiroa hartu arte– esker ona adierazi zuen unitatearen izenean. Eta honako hau adierazi zuen: “Domina hau estimulua da, profesionaltasunez eta ondo eginez lanean jarraitzeko”, “Gure lana da eta kariño handiz egiten dugu, saria ezuste polita izan da eta asko atsegin zaigu”.

Ospitaleko ordezkaritza bat ere egon zen presente eta Osakidetza-korua den kantakidetza-kantaldi bat eskaini zuen,



PRINCIPALES EVENTOS



ción Awards fueron los presentados por el Hospital La Fe, en Valencia; el Hospital Universitario de Henares, en Coslada, y el Instituto Bionostia.

El Servicio de Cirugía Torácica premiado con el Top 20

El Servicio de Cirugía Torácica de nuestro hospital fue premiado con el Top 20 entre los mejores de todo el Estado en el apartado de centros sanitarios del área de respiratorio con cirugía torácica. El premio reconoce la actividad del servicio a lo largo del año 2012 y especialmente el que no se haya producido ningún exitus en el proceso postoperatorio, según explica a esta revista el jefe del servicio, José Miguel Izquierdo. Se trata de un premio que concede lasist, una empresa que trabaja en calidad en el ámbito de la salud, de forma independiente, quien se ocupa de estudiar cada servicio. La auditoría se realiza a través de datos de los servicios de documentación clínica.

La entrega se hizo en un acto que tuvo lugar en el Colegio de Médicos de Madrid el año pasado.

La higiene de manos centró la nueva fase para reducir la infección nosocomial

Nuestro hospital continuó en el 2013 su labor para reducir las infecciones nosocomiales y tras la campaña desarrollada en quirófanos se abordó la higiene de manos como un paso más en la lucha contra las infecciones relacionadas con la atención sanitaria (IRAS) que suponen cerca de cuarenta mil muertes en Eu-

ropa. El Hospital Universitario Donostia ha instalado dispensadores de hidroalcohol en todas las plantas y servicios del centro. También se organizaron cursos de formación para formadores, es decir, profesionales que a su vez formarán a otros profesionales en un efecto cascada que trata de llegar a todos los trabajadores, pues es importante saber efectuar cuándo y cómo hay que efectuar el lavado, para lo que se han organizado.

El Hospital Universitario Donostia ha cuidado siempre las acciones para reducir las infecciones hospitalarias y con más intensidad en los últimos años. De hecho, la campaña actual se inició en el 2012 con la puesta en marcha de un ambicioso plan cuyo punto de partida fueron los quirófanos y en el que hay que destacar la colaboración de todos los profesionales del centro.

Ahora, en una segunda fase, la campaña, manteniendo la labor en quirófanos, se va a centrar en la higiene de manos. En primer lugar, creó un Comité de Higiene de Manos, dependiente de la Comisión de infecciones, para poner en marcha el programa de la Organización Mundial de la Salud (OMS) "Una atención limpia es una atención segura". Su primer paso fue la colocación de dispensadores hidroalcohólicos en todo el hospital.

La Unidad de Neonatos recibió la Medalla al Mérito Ciudadano

La Unidad de Neonatos de nuestro hospital recibió la Medalla al Mérito Ciudadano en un solemne acto celebrado en el salón de plenos del ayuntamiento donostiarra. El galardón fue recogido por María Antonia Pérez, Paquita Perurena, Carmen Prego y Juncal Etxeberria, quienes indicaron que su trabajo es "preciso y precioso", "estresante" pero, a la vez, "maravilloso" y, sobre todo, "gratificante".

El coro Kantakidetza también estuvo presente con la interpretación de una canción africana acompañado por la banda de txistularis en un acto que presidió el alcalde donostiarra Juan Karlos Izaguirre. Al acto acudieron concejales de los distintos grupos municipales y representantes institucionales como la Presidenta del Parlamento Vasco y el Diputado General de Gipuzkoa.

La entrega se celebró la víspera de San Sebastián tras el primer acto del Bicentenario, con la presencia de 1.400 tamboreros en los jardines de Alderdi Eder haciendo sonar sus tambores y barriles al son de las marchas de Sarriegui.

GERTAERA NAGUSIAK



Bebe mama ye afrikar kanta interpretatu zutelarik, Ansorena buru zen txistularien hots gozoen laguntzarekin.

Udalbatzaren aretoan, ekitaldiaren buru Juan Karlos Izagirre alkatea egon zen, udal talde guztietako zinegotziez lagunduta, eta Legebiltzarreko lehendakaria eta gure lurraldeko ahalzun nagusi Martin Garitano ere bertan egon ziren.

Lehendakariak Biodonostia bisitatu du

Iñigo Urkullu Lehendakariak Biodonostia bisitatu zuen. Berarekin batera egon ziren, besteak beste, Martin Garitano Gipuzkoako ahalzun nagusia, Jon Darpón Osasun sailburua, Cristina Uriarte Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura sailburua, Jon Etxeberria Osakidetzako zuzendari nagusia eta Osasun Saileko beste hainbat goi kargu.

Lan bilera baten ondoren, Biodonostiako zuzendari zientifikoa den Julio Arrizabalagak institutuan egiten ari diren ikerlanen berri eman zien gonbidatuei. Gainerako agintariekin instalazioetara bisita egin aurretik, lehendakariak ikerketako arduradunak agurtu zituen.

Lehendakariak Ekitaldi aretoan egindako adierazpideek amaiera eman zioten bisitari. Ikerketa, garapena eta berrikuntzan egiten ari diren ikerketek bere babesa dutela adierazi zuen, eta Biodonostia eta Donostia Unibertsitate Ospitaleak osatzen duten profesional bikainak zoriondu zituen.

Praktika egokien programa

Ezagutza kudeatzeko egitasmoaren barruan, Praktika Onen Programa aurkeztu zen, zeinak asmoa baitu praktika egokiak atzeman, dokumentatu eta beste unitate batzuetara hedatzea. Ospitaleko unitate bakoitzak bere praktika onak definitu eta aurkeztu zituen, eta partekatze-sistema bat ezarri zen, dokumentazio, bisita eta kontsulten bidez.

Praktika Onen hiru lan-lerro jaso ziren:

- **KLINIKO ASISTENTZIALA.** Erizaintzako eta medikuntzako jarduera asistentzialari lotua.
- **TEKNIKO-TEKNOLOGIKOA.** Teknika edo teknologia berri baten ezarpen edo martxan jartzeari lotua.
- **ANTOLAMENDU-KUDEAKETAKOAK.** Unitate baten edo ospitale guztiaren antolamenduari eta kudeaketari dago-kiena.

PRINCIPALES EVENTOS



El Lehendakari visita Biodonostia

El Lehendakari Iñigo Urkullu visitó el Instituto de Investigación Biodonostia acompañado por Martín Garitano, Diputado General de Gipuzkoa; Jon Darpón, Consejero de Salud; Cristina Uriarte, Consejera de Educación, Política Lingüística y Cultura; Jon Etxeberria, Director General de Osakidetza, y otros miembros del gobierno. Tras una reunión de trabajo, el Director Científico del instituto, Julio Arrizabalaga, explicó a los invitados los trabajos de investigación que se han realizando y los proyectos en marcha. Posteriormente, se efectuó una visita a las instalaciones y el Lehendakari pudo saludar a los responsables de las diferentes líneas de investigación. Urkullu destacó que el instituto donostiarra es el primero en su género de todo el País Vasco y lo presentó como “una clara demostración de la importancia que nuestro gobierno da a la I+D+I sanitaria”.

Programa de Buenas Prácticas

Dentro del Proyecto de Gestión de Conocimiento que se está desarrollando desde la Unidad de Gestión del Conocimiento e Innovación se presentó el Programa de Buenas Prácticas, que pretende identificar aquellas buenas prácticas documentadas que puedan ser transferidas a otras Unidades. Para ello cada

Unidad definió y presentó sus Buenas Prácticas y se estableció un sistema para compartirlas por medio de documentación, visitas y consultorías - BP Market Place.

Se recogieron tres líneas de Buenas Prácticas

- Clínico-asistencial: relacionadas con la actividad asistencial médica y de enfermería.
- Técnica-tecnológica: referida a aquellas Buenas Prácticas unidas a la puesta en marcha de una nueva técnica o una nueva tecnología.
- Organizativa-gestión: aquellas que guardan relación con la actividad organizativa y de gestión propia de la Unidad y del hospital en su conjunto.

El propósito de la presentación fue enfatizar y hacer visible el importante caudal de conocimiento que existe en el hospital para promover el intercambio de las mismas.

Nerea Ormaechea Pérez, mejor residente 2013

El premio al Mejor Residente del HUD en 2013 se ha concedido a Nerea Ormaechea Pérez, del Servicio Dermatología. El segundo premio correspondió a Marta Gracia Fuentes Gago, del servicio Cirugía Torácica.

GERTAERA NAGUSIAK



Nerea Ormaechea Pérez, Egoiliar onena 2013an

Nerea Ormaechea Pérezek, Dermatologiako zerbitzukoak, Donostia Unibertsitate Ospitaleko 2013ko egoiliar onenari saria jaso zuen. Marta Gracia Fuentes Gago, Toraxeko Kirurgiako Zerbitzukoak, bigarren sariduna izan zen.

Sariak banatu ziren aurtengo 62 egoiliarrei egindako harre-
raren ekitaldian, eta hara bertaratu ziren zuzendari medikoa,
ekonomia eta finantzako zuzendaria, eta Pilar Marco dokto-
rea, BAME Irakaskuntza-batzordeko presidentea, alegia.

Ospitaleko argitalpenak

2010ean abiatutako Politika Antibiotikoko Batzordearen la-
guntzaz, “Tratamendu antibiotikoa pediatrian” gida argitaratu
zen 2013an –lehenago helduentzat editatutakoari gehitu zit-
zaiona–. Aurrerapausoa ekarri zuen, osatzen baitu gaixota-
sun-mota horien ospitaleko tratamendua, haurrentzako osp-
italea barne hartuz. Tratamendu eta patologia ezberdinak
zehazten dira lanean. Tratamendu enpirikoko esku-liburua da
eta gida dinamikoa, maiz errebisatzeko asmoa baitago. Egu-
nerapenetan alternatiba terapeutikoak proposatuko dira be-
tiere ospitaleko memento mikrobiotaren arabera, baita ere
kontuan hartuz dauden mikroorganismo desberdinak, zeinak
diren sindrome infektzioen eragileak.

Pediatriako Zerbitzuko eta Kirurgia Pediatrikoko Zerbitzuko
profesionalek egin dute berrikuspena, Farmaziako eta
Mikrobiologiako Zerbitzuaren jarraibideak kontuan hartuta.
Komunikazio Unitateak editatu zuen eta datozen egunera-
penetarako bi gidak –helduena eta haurrena– batera editatu
eta argitaratzeko asmoa aztertzen ari da.

Fetuen monitorizazio elektronikoa (FME) erditzean gida ar-
gitaratu zen. Juan Larraz doktoreak koordinatutako lanari
esker, besteak beste, National Institute of Child Health and
Human Development-en gaurkotze-lanak gure eremura eka-
rri ziren. Gida baliagarria da alorreko ospitale-medikuntzat,
eta ospitale eta ospitale kanpoko emaginentzat, fetuen
oxigenazio-maila ebaluatzeko.

Nombramientos

José Manuel Ladrón de Guevara Donostia Unibertsitate
Ospitaleko zuzendari gerente izendatu zuten. 1959an jaioa,
Kirurgia eta Medikuntzan lizentziatua da. Prebentzio Medi-

PRINCIPALES EVENTOS

La entrega se realizó dentro del acto de recepción de los nuevos 62 médicos residentes que se incorporaron este año y contó con la presencia de las directoras de las áreas médica y económico-financiera y de la Dra. Pilar Marco, presidenta de la Comisión de Docencia MIR.

Publicaciones del hospital

El Hospital universitario Donostia cuenta desde Febrero del 2010 con un Comité de Política Antibiótica, dependiente de la Comisión de Infecciones, cuya misión global es promover el buen uso de antibióticos en el Hospital. En este contexto, el pasado año se publicó la “Guía de tratamiento empírico de las enfermedades infecciosas”, versión que recogía los tratamientos para pacientes adultos. Desde el Hospital Infantil se planteó sumarse a la iniciativa editando la versión pediátrica de la guía en coordinación con la Comisión de Infecciones.

Recientemente ha visto la luz el manual “Guía de tratamiento antibiótico de pediatría”. Este manual repasa las patologías infecciosas más prevalentes en pediatría y se proponen líneas de actuación antibiótica en el campo pediátrico. La publicación sigue la misma metodología realizada por la versión del hospital general, para ello se han revisado las guías y protocolos de actuación de las distintas sociedades científicas pediátricas españolas e internacionales. Esta previsto que en próximas ediciones se publiquen conjuntamente la guía de adultos y pediátrica en un solo volumen, favoreciendo así el manejo de los



antibióticos en procesos infecciosos de pacientes tratados por especialistas de adultos.

La revisión ha sido llevada a cabo por diversos profesionales del Servicio de Pediatría y de Cirugía Pediátrica. Se ha contado también con la colaboración de los servicios de Microbiología y de Farmacia, que nos ayudado en la elaboración de la misma, así como la Unidad de Comunicación en la edición e impresión de la guía.

Confiamos que sea una guía útil para todos los que tratan pacientes.

Se presentó el salón de actos de nuestro hospital la Guía de Monitorización Electrónica Fetal Intraparto que ha coordinado el Dr. Larraz y que pretende contribuir a la formación continuada en interpretación de registros cardiotocográficos, formación que ha demostrado ser muy eficaz para aumentar la fiabilidad de la interpretación.

La Monitorización Electrónica Fetal (MEF) se ha convertido en el principal método de valoración del estado fetal durante el parto. Su finalidad es valorar si la oxigenación fetal es correcta durante el parto.

Nombramientos

José Manuel Ladrón de Guevara fue nombrado nuevo Gerente del Hospital Universitario Donostia. Es Licenciado en Medicina

GERTAERA NAGUSIAK

kuntzan eta Osasun Publikoan espezialista EHUn, Enpresen Kudeaketako Masterra egin zuen Deustuko Unibertsitatean.

Ondo ezagutzen du erakundea, 2007tik Donostiako unibertsitate-ospitaleko zuzendari mediko izan baitzen. 2002tik 2007ra Osakidetzako Osasun Laguntzako zuzendariordea izan zen, eta 1997tik 2002ra, berriz, Bidasoako Ospitaleko zuzendari medikoa. Lehenago ospitale hartako bertako Kudeaketaren Kontroleko arduradun izan zen.

Idoia Gurruchaga Arriola Ospitaleko zuzendari mediko Izen-datu zuten. Elgoibarren jaioa, Nafarroako unibertsitatean lizentziatu zen Kirurgia Orokor eta Medikuntzan eta Familia eta Komunitateko Medikuntzako espezialitatea egin zuen. Larrialdietako mediku-ondoko izan zen, harik eta zuzendariorde medikoaren kargua 2011n betetzen hasi zen arte.

Euskara plana

2013an Ospitaleko lehenengo euskara planaren amaieraren ondoren egin beharreko ebaluazioa egin zen. 2006an ezarritako helburuen betetze maila % 76,71koa izan zen, eta ebaluazioaren emaitzek adierazi zutenez, indar-guneak Hizkuntza-kudeaketa atalean (% 94) eta Irudia eta Komunikazioa atalean (% 87) izan ziren; ahulguneak, aldiz, Kanpo eta Barne harremanen garapenean (% 63 eta % 58, hurrenez hurren). Bestetik, 2013an profesional eta zerbitzu elebidunen identifikazio sistema abiatu zen lehen hiru hilabeteetan: Euskara Planaren Jarraipen Batzordeak hausnarketa egin ondoren, pro-



fesionalei programaren nondik norakoak azaldu zitzaizkien, eta euskara planaren arabera lehentasunezko diren zerbitzuak identifikatu ziren. Halaber, profesional elebidunei identifikatzeko gonbitea egin zitzaien.

2013an ere, Berrikuntza eta Ezagutza kudeatzeko unitatearen eskutik euskararen erabilera sustatzeko Praktika Komunitatea sortu zen. Helburua partaideen artean, erabiltzailea erdiguinean jarri, euskararen erabileran zerk eta nola eragiten duen aztertzea da, eta erabileran eragiteko bideak bilatzea. Horrekin batera, langileen euskara batzordeak jarraitu zuen antolatzen euskararen erabilera sustatzeko ohiko ekimenak, bereziki Euskararen egunaren harira. 2013an bertan abiatu zen Joanes Etxeberri sariaren VII. edizioa, 2014an izena eman eta lanak aurkezteko epea zabalik egongo delarik.

VI. Elkarrizketak etika, humanismo eta zientziari buruz

Maider Undak eta Pablo Pinedak "Inertziei aurre eginez. Gaintitza da garaipena" rekin hasi zituzten VI. Elkarrizketak, Xabier Altuna kirurgialaria moderatzailea izan zelarik. 2012. urtean Londreseko Olinpiar Jokoetan brontzezko domina eskuratutako borrokalariak eta Unibertsitate titulua lortu duen Down sindromedun lehen europarra den Pablok –“Yo también”– filmeko protagonista ere izan zen eta 2009. urtean Donostiako Zinemaldian aktore onenaren Zilarrezko Maskorra

PRINCIPALES EVENTOS

y Cirugía, especialista en medicina Preventiva y Salud Pública por la UPVB y Máster en Gestión de Empresas por la Universidad de Deusto.

Conoce perfectamente la organización pues desde 2007 ha sido director médico del hospital y anteriormente, Subdirector de Asistencia Sanitaria en Osakidetza. También ha sido Director Médico del Hospital del Bidasoa.

Por su parte, La Dra. Idioia Gurruchaga fue nombrada Directora Médica. Es licenciada en Medicina y Cirugía General por la Universidad de Navarra y tiene la especialidad de Medicina de Familia y Comunitaria. Ha trabajado como adjunta en el Servicio de Urgencias hasta ser nombrada subdirectora médica en 2011, cargo que ocupaba en la actualidad.

Plan de euskera

Durante 2013 se concluyó la evaluación del primer periodo de normalización del euskara en el hospital. El grado de cumplimiento de los objetivos fijados entonces ha sido del 76,71%. Siendo los puntos de mayor fortaleza la Gestión del idioma (94%), y la Imagen y Comunicación (87%); entre los puntos que han adolecido de alguna debilidad destacan las Relaciones Externas y las Internas (63% y 58% de cumplimiento del plan, respectivamente). Por otro lado a lo largo del primer trimestre de 2013 se puso en marcha el sistema de identificación de los servicios y profesionales bilingües. El Comité de seguimiento del



Plan de Euskara, después de analizar el plan, explicó a los profesionales las directrices del mismo y se identificaron los servicios que tenían prioridad dentro del plan para la identificación de los mismos. Asimismo, se invitó a los propios profesionales bilingües a identificarse de forma voluntaria para incrementar el uso del euskara tanto en ámbitos informales, relaciones personales entre trabajadores, como formales, con pacientes y usuarios.

En 2013, la unidad de Innovación y Gestión del Conocimiento creó una Comunidad de Práctica para fomentar el uso del euskara. El objetivo, tomando como referencia al usuario, es buscar los medios que puedan influir positivamente en el incremento del uso del euskara. Al mismo tiempo, el Comité de Euskara de los trabajadores siguió organizando las actividades habituales, especialmente las relacionadas con el Día del Euskara. En 2013 se puso en marcha la VII Edición del premio Joanes Etxeberri, cuyo plazo de presentación trabajos estará vigente hasta noviembre de 2014.

VI edición de Diálogos de Ética, Humanismo y Ciencia

Pablo Pineda y Mainer Unda, con Xabier Altuna, cirujano del Servicio de Otorrinolaringología de nuestro hospital, como moderador, inauguraron en el Hotel de Londres la sexta edición de los Diálogos de Ética, Humanismo y Ciencia con el tema “Combatiendo inercias. Más de 200 personas siguieron con atención

lortu zuen– lehenengo saio jendetsu batean kontatu zituzten haien lorpenen sekretuak. “Depresioa: Atsekabea eta Ikasketak” izan zen bigarren elkarriketaren gaia, Javier Iriondo “Donde tus sueños te lleven” liburuaren egilea eta Alvaro Iruin Psikiatra eta Osakidetzako Gipuzkoako Osasun Mentaleko zuzendaria zan ziren hizlariak. Azken elkarriketan Alberto Ruiz de Alegria psikologoak eta Arantxa Lekuonak Donostia Unibertsitate Ospitaleko Ginekologia eta Obstetria Zerbitzuko buruak “Heziketaren Mugak” aztertu zituzten.

Jarduera zientifikoa

Bujanda doktorearen (DUO) eta Castells doktorearen (Bar-tzelonako Clinic) ikerketa-taldeek asmatu dute zenbait mikro-RNA plasman erabilgarriak direla koloneko minbizian. Gainera, ezarri dute mikro-RNA 18a-ren bitartez antzeman dakiekeela kolonean polipoak dituzten pertsonen. Ikerketan, 6 mikro-RNA atzeman ziren 63 pazienteengan, zeinak aurretik frogatu baitziren egokiak zirela detektatzeko koloneko minbizia. Clinical Gastrointestinal Hepatology-k –espezialitateko garrantzietako batek– argitaratu du azterketa.

Michael J. Fox fundazioaren ikerketa bat egingo da bost urtean

Ikerketa osoak 60 milioi dolarreko (45 milioi euro) finantzazioa du eta Estatu Batuetako, Frantzia, Norvegia, Alemania eta Euskadiko zentroek parte hartuko dute. Ospitalean eta Biodonostian LRRK2 (dardarina euskal izenarekin mundu mailan ezagutzera eman zen proteina sortzen duena) genearen mutazioa duten pazienteak aztertuko dira denbora horretan. Gure zentroan pazienteak informatzeko asmoz, bilera bat egin zen gaixotasunaren eboluzioaz eta ikerketaren nondik norakoak interesatuei eta ikerketako balizko parte hartzaileei bertatik bertara azalpenak eman zitzaizkien. Ikerketaren azken helburua gaixotasunaren agerpena atzeratzea ondorio izango luketen mekanismoak inoiz martxan jarri ahal izatea da, egindako ikerkuntzan oinarritutako terapiak, gailuak eta medikamentuak eskura daudenean eta horretarako parkinsonaren euskal mutazio izendapen arruntarekin ezaugarria dena ikertzea estrategikotzat jo da.

Gipuzkoako Foru Aldundiak finantzatu eta Biodonostiako Elizabeth Hijona Murumendaraz doktoreak zuzendutako ikerkuntza-egitasmo batek –Luis Bujanda eta Lander Hijona

(DUO), eta L. Aguirre, MT. Macarulla, A. Gracia, I. Larrechi eta MP. Portilloren laguntzarekin egina (EHUko Farmazia eta Bromatologiako Fakultatea)– analizatu ditu estatinen efektuak gorputzeko eta gibeletako koipean. Azterketan zera ondorioztatzea lortu dute, estatina guztiek ez dutela efektu bera eta batzuek okerragotu dezaketela gibeletako esteatosisa. Mekanismoek zerikusia dute insulinarekiko erresistentziarekin, lipoprotein lipasaren guztizko kopuruarekin eta gantz-azidoen sintasarekin. Emaitez frogatu dute, hainbestean, estetinek ondorio desberdinak dituztela gorputzeko gantzean eta gibeletan.

Ospitaleko hiru fakultatibok, Biodonostiako ikerketa-lerroetan ari direnek, jaso dute hezkuntza Sailaren euskal unibertsitate sistemaren ikerketa-ekintzak sustatzeko laguntza bana. Laguntzak jasotako taldeen ikerlari nagusiak honako hauek dira: Luis Bujanda, Jose Félix Martí-Masso eta Emilio Pérez-Trallero.

Deialdiaren helburua ikerketa jarduerak erraztea eta bultzatzea da, eta EAEko unibertsitateetako ikertaldeetako kalitate zientifikoa hobetzea ere, haren inpaktu eta ikusgarritasuna handituz, laguntzak lortzen dituzten taldeak bikaintasunaren talde izendapena lortuta.

Haurren asma diagnostikatzeko eta kontrolatzeko aurrerapauso berria

Ospitaleko Pneumologia Pediatrikoko Paula Corcuera Elosegik asmaren eta botatako oxido nitriko mailaren arteko harremana aztertu zuen doktoretza-tesian. Donostia Unibertsitate Ospitaleko Pneumologia Pediatrikoko Zerbitzuan egindako ikerketan, Haur Pneumologiako mediku-ondokoak ikertu zuen zenbateraino den baliagarria botatako oxido nitrikoaren maila neurtzea haurren asmaren diagnostikoa eta tratamenduaren monitorizazioa eta jarraipena egiteko proba osagarri gisa. Proba erabilgarria dela frogatzeaz gain, bularreko haurtxoetan aplikagarri den teknika bat lortu du, espirometriaren informazioa osatzen duena.

Ultzera kronikoei buruzko saiakuntza

Biodonostiak sustatuta, Etxeko Ospitalizazio zerbitzuak, Carmen Garde doktorea buru izanik, eta Kirurgia Baskularreko zerbitzuak, Jose Luis Higuera doktorea buru izanik, elkarla-

PRINCIPALES EVENTOS

las explicaciones de la ganadora de una histórica medalla de bronce en lucha libre en los Juegos Olímpicos de Londres en 2012, Maider Unda, y el primer europeo con Síndrome de Down en obtener un título universitario, Pablo Pineda galardonado también con la Concha de Plata al mejor actor en el festival Internacional de Cine de San Sebastián (2009) por su interpretación en la película “Yo también”.

“La depresión: dolor y aprendizaje” fue el tema que centró el debate de la segunda jornada con la presencia del pelotari y “coaching” Javier Iriondo que venció una depresión de la que se recuperó. A partir de ahí ha dedicado su vida a proponer sus ideas sobre este tema y es autor del libro “Donde tus sueños te lleven”. Actuó de moderador el psiquiatra Álvaro Iruin, director de la Red de Salud mental de Gipuzkoa de Osakidetza.

La tercera jornada se completó con el psicólogo Alberto Ruiz de Alegría y la ginecóloga Arantxa Lekuona, que trataron de “Los límites de la educación. Alberto Ruiz de Alegría es psicólogo y responsable del área familiar del programa para la atención a adolescentes. La Dra. Lekuona es Jefe del Servicio de Ginecología y Obstetricia del Hospital Universitario Donostia.

Actividad científica

Los grupos de investigación del Dr. Bujanda (Hospital Donostia) y del Dr. Castells (Hospital Clinic de Barcelona) han determinado cómo la expresión de ciertos micro RNA en plasma son útiles para en el diagnóstico del cáncer de colon. Además, el micro RNA18a permite diferenciar personas con pólipos en el colon de aquellos que no los tienen. Para el estudio, se determinó la presencia de 6 micro RNA que previamente habían demostrado su utilidad para detectar cáncer de colon en 63 pacientes. El estudio ha sido publicado en la revista Clinical Gastrointestinal Hepatology, una de las más importantes de la especialidad”.

Pacientes guipuzcoanos con enfermedad de Parkinson participan en un estudio internacional que patrocina la M.J. Fox que se desarrollará durante 5 años con un presupuesto de 60 millones de dólares y en el que participan centros de Estados Unidos, Noruega, Francia o Alemania entre otros. La labor de del Hospital Universitario Donostia y Biodonostia es aportar pacientes y portadores de la mutación LRRK2.

Con este motivo, se celebró en nuestro centro una sesión in-

formativa para personas que padecen Parkinson y familiares sobre “Conocer cómo evoluciona la enfermedad para el diseño de nuevos tratamientos” y para informarles de la posibilidad de participar en dicho estudio. La denominada mutación vasca del Parkinson, casi exclusiva de nuestra comunidad autónoma, despertó el interés de la Fundación Michael J Fox, que incluía al Instituto de Investigación Biodonostia en un ambicioso proyecto internacional que busca retardar la aparición de la enfermedad.

Un proyecto financiado por la Diputación Foral de Gipuzkoa, liderado por la Dra. Elizabeth Hijona Muruamendiaraz, Investigadora del Instituto Biodonostia, en colaboración con los Dres. Luis Bujanda y Lander Hijona del Hospital Donostia y los Dres. L. Aguirre, MT. Macarulla, A. Gracia, I. Larrechi y MP. Portillo de la Facultad de Farmacia y Bromatología de la Universidad del País Vasco, han analizado el efecto de las estatinas en la grasa corporal y hepática.

En el estudio se observó cómo las estatinas no tienen el mismo efecto y cómo algunas pueden incluso empeorar la esteatosis hepática. Los mecanismos están relacionados con la resistencia a la insulina, con la cantidad total de lipoproteína lipasa y la actividad de la sintasa de ácidos grasos. Estos resultados demuestran que las estatinas poseen diferentes efectos en la acumulación de grasa corporal y hepática.

Tres grupos liderados por facultativos del hospital que en líneas de investigación de Biodonostia, han sido beneficiarios de las ayudas del Departamento de Educación para apoyar las actividades de los grupos de investigación del sistema universitario vasco. Los investigadores principales de estos grupos son: los doctores Luis Bujanda, Jose Félix Martí-Masso y Emilio Pérez-Trallero.

La convocatoria pretende promover la investigación de calidad y apoyar a los grupos de investigación del sistema universitario vasco, reconociéndolos como grupos de excelencia. Todo ello, para facilitar y fomentar las actividades de investigación, y aumentar la calidad científica, el impacto y visibilidad de la investigación realizada por los grupos de las universidades con sede en la CAPV.

La investigadora Paula Corcuera Elósegui ha estudiado la validez de la medida del óxido nítrico exhalado como complemento en el diagnóstico y monitorización del asma infantil. Además de confirmar la utilidad de la prueba, Corcuera, adjunta de

GERTAERA NAGUSIAK



nean egindako saiakuntza kliniko bat (Ultzera kronikoak or-bantzeari buruzko saiakuntza) –Nerea Egüesen laguntza metodologikoarekin eta Ehunen Ingeniaritza Laborategiko Ander Izeta doktoreak koordinatuta– Wound Repair and Regeneration aldizkari ospetsuan argitaratu zen. Giza erabilerako medikamentuen, botika umezurtzen eta terapia aurreratuen aplikazio terapeutikoaren translazioa sustatzeko laguntza baten bitartez Osasun Ministerioak finantzatu zuen saiakuntza. Gipuzkoako 10 pazienterekin egin zen teknikaren proba pilotua: ultzeraren batez besteko iraupena 10 urte baino zerbait luzeagoa zutenak. Lortutako emaitzak oso positiboak izan ziren. Erasandako (tratatutako) zonaren %27 suspertu zelarik eta, gainera, % 30 murriztu baitzen ultzeren tamaina.

Konfidentzialtasuna eta datuen babesa hobetzeko jardunaldia

Konfidentzialtasunean sakontzeko eta langileak prestatzeko helburuarekin, Donostia Unibertsitate Ospitaleko profesionalak aukera izan zuten hiru mahai-ingurutan parte hartzeko lepo betetako ekitaldi-aretoan bilduz. Ladrón de Guevara zuzendari gerenteak gai hau estrategikotzat jo zuen jardunaldiaren aurkezpenean. Datuen isilpekotasunean adituak diren profesionalak egon ziren eta bakoitzak bere lan-arlotik heldu zion gaiari. Juan Calparsoro EAEko fiskal nagusia konfidentzialtasunaren ikuspegi juridikoaz aritu zen, eta bertan bera egoteak argi utzi zuen gaiaren garrantzia eta maila ospitalean. Beste bi mahaietan landu ziren gaiak izan ziren historia klinikoari dedikatua eta Donostia Unibertsitate Ospitalearen konfidentzialtasunaren egitasmoaren aurkezpenari dedikatua.

Beste jarduera batzuk

Urtean zehar, ospitaleak ume ospitaleratuentzat ekitaldi batzuk eskaini zituen, hots, ipuin-kontalaria, liburu eguna dela eta idazmen-lehiaketa, pailazoak, sormen tailerrak, Errege Magoen bisita, Olentzero; baita arteko jende ospetsua eta kirolariak ere.

Horrez gain, profesionalentzat jardunaldiak antolatzen dira, adibidez, argazki-lehiaketa, margolan erakusketa edo kontakizun laburreko lehiaketa.

PRINCIPALES EVENTOS

Neumología Infantil del Hospital Universitario Donostia e investigadora de la UPV/EHU, ha logrado desarrollar una técnica para su aplicación en lactantes. Una de las herramientas más conocidas para diagnosticar y valorar el grado de control de la enfermedad es la espirometría, que sirve para determinar la función pulmonar. Sin embargo, puede no ser suficiente, y en los últimos años ha surgido un marcador importante, que se trata del óxido nítrico exhalado. «Todos los mamíferos exhalamos esta molécula», explica la doctora Corcuera, que ha trabajado en su tesis durante ocho años. La investigadora explica que en lactantes «utilizamos una mascarilla que les cubre la nariz y la boca, y así recogemos el óxido nítrico que han expulsado en consecutivas respiraciones con volumen corriente».

Un grupo de profesionales de Biodonostia y del Hospital Universitario Donostia ha publicado en la prestigiosa revista *Wound Repair and Regeneration* un ensayo piloto realizado a 10 pacientes guipuzcoanos sobre una novedosa técnica de trasplante para cerrar úlceras cutáneas crónicas.

El ensayo clínico se realizó en colaboración con el servicio de Hospitalización a Domicilio, liderado por la Dra. Carmen Garde, y el de Cirugía Vascular, representado por el Dr. José Luis Higuera, con el apoyo metodológico de Nerea Egüés, promovido por Biodonostia y coordinado por el Dr. Ander Izeta, del Laboratorio de Ingeniería Tisular. El trabajo fue posible gracias a su financiación por parte del Ministerio de Sanidad mediante la concesión de una ayuda para el fomento de la traslación de la aplicación terapéutica de medicamentos de uso humano, huérfanos y terapias avanzadas.



II Jornada sobre Protección de Datos

La confidencialidad y la protección de datos de los pacientes son temas en los que el hospital quiere profundizar y mejorar, planteándose como un objetivo estratégico tal y como declaró el Dr. José Manuel Ladrón de Guevara en la II Jornada sobre Protección de Datos celebrada en el hospital. El uso indebido de los datos clínicos de los pacientes, conversaciones en público sobre información sanitaria, el derecho a la intimidad que tiene el paciente... son aspectos que un hospital como el nuestro quiere cuidar al máximo ya que, además, incide directamente en la calidad de la atención al paciente.

La jornada se organizó con la celebración de tres mesas redondas sobre “Aspectos legales sobre la protección de datos en el ámbito de salud”, “Protección de datos de la Historia clínica” y “Presentación del desarrollo del Proyecto de Confidencialidad del HUD”. Muestra del interés sobre este tema fue la presencia del Fiscal General del País Vasco, Juan Calparsoro.

Otras actividades

A lo largo del año, el hospital ofrece numerosos eventos para los más pequeños hospitalizados como cuentacuentos, concurso de redacción con motivo del día del libro, payasos, talleres creativos, visitas de los Reyes Magos, Olentzero, así como famosos del mundo del arte y deportistas.

También se organizan actividades para los profesionales, como el concurso de fotografía, exposición de pintura o el certamen de relatos breves.



MEMORIA 2013

DONOSTIA UNIBERTSITATE OSPITALEA / HOSPITAL UNIVERSITARIO DONOSTIA



Begiristain pasealekua z.g.
20014 Donostia-San Sebastián

Informazio gehiago Donostia Unibertsitate Ospitaleko
web-gunean, “Argitalpenak” atalean:

<http://www.osakidetza.euskadi.net/v19-hdonhome/eu>

Koordinazioa/Coordinación
Komunikazio Unitatea
Unidad de Comunicación

Más información en la sección de publicaciones de la web del
Hospital Universitario Donostia:

<http://www.osakidetza.euskadi.net/v19-hdonhome/es>